

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felölös szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek.

Zápolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek. Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Nagybecskerek. 1907.

XXXVI. évfolyam. 128. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 :
Negyedévre ———— 6 :
Egy hóra ———— 2 :
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor

Péntek, június 7.

Városi ügyekről.

VI.

Nagybecskerek, június 7.

A belvárosban lévő városi épületek tervezgetésével végezvén, áttérhetünk a régi kórházi, most rendőrkapitánysági épület hasznosítására. Mint már megelőzőleg is mondtam, a rendőrkapitányi hivatalt is a központba helyezhetők vélem, épen úgy az orvosi irodákat is. A tűzörségi tanyának, mászótoronynak, tűzoltói készülékeknek és így természetesen az előfogatos isfállóknak is ott kellene maradni, ahol most vannak mindaddig, a meddig az új színház föl nem épül, illetve a régi lebontva nem lett. Az így még jelenlegi használatban továbbra is meghagyandó telek térfogata 560 □-ól, tehát több mint 2000 m².

Hogy ezen telekkel, a rajta lévő épületekkel majd évek múlva mit lehetend és kellend tenni, arra nézve a tervezgetés most még korai is volna.

Azon telek, amelyen jelenleg a rendőrkapitánysági hivatalok, orvosi irodák, fogház és rendőrmesteri lakás van, 734 □-ól, körülbelül 2900 m², a rajta lévő épületek 545 m² területet foglalnak el; mindkét terület összesen 1394 □-ól, tehát 206 □-ól híján egy katasztrális hold, hozzá még egy főforgalmu és egy szinte élénk, egészben négy utcára szülő.

Városunk közönsége fölratot intézett a kormányhoz, hogy itt egy állami felsőbb gazdasági iskola létesíttessék.

Ugyancsak egy itt megalakítandó felsőbb női-iskola elnyerése tekintetében is kérelmező fölterjesztés ment a kormányhoz. Ne vegye rossz néven senki, ha a kormánytól a magas jelzöt nem használom, mert ezt, magyar érzésem, magyar gondolkodásom tiltja, magyar ténnyá mártott tollam nem engedi leírni, magyar szokimondásra nevelt és szokott nyelvem kiejteni nem akarózik. Am használják azok, kiknek minden mag a s, ahol hatalom van. Es itt önkéntelenül eszembe jut, mint különben is igen gyakran, jó Kovách Gusztáv bátyánk, kinek buzgó és önzetlen élénk tevékenysége a közügyek körül, felelhetetlen kell, hogy maradjon mindazoknál, kik őt a köz érdekében munkálkodni látták, az őszinte szót, mindég férfiasan, de nem sértőleg, nem támadólag, ha erre szükség volt, kimondani hallották, kik, mint szerény magam is, vele sokszor együtt dolgoztak a hazafias kötelességekben.

Jó öreg bátyánk, ki soha szó nélkül nem hagyta a kormány említésénél használt magas jelzöt, idején költözött el az árnyékvilágból, ahonnan a multnak minden alkotásait letagadók korholása nem jut el azon magasságig, ahol az ő és sok más érdemesnek emléke honol.

Bocsánat ezen a fölvetett tárgyaktól való eltérésért, de valamiképen meg kellett indokolnom, egy bár közszájon forgó kifejezésnek általam tudatosan történő mellőzését.

Ha városunk, az állam tetemes támo-

gatásával, vagy talán javarészt azáltal nyújtandó eszközökkel kéri két tanintézetnek itten való föllállítását, nem megvetendő értéket képviselő két nagy épülettel és megfelelő nagy telek följánlásával léphetünk a kormány elé a „do ut des” jelszavával. Hiszen ha itt tényleg akár az egyik, akár a másik, akár mindkét intézetre nézve találnánk velünk szó- és alkuba állni hajlandó, kegyességet, bizonynyal még bőséges olyan áldozatot kellene hoznunk, amely a közművelődésnek, a tanításnak, de még városunknak is hasznos és bőven kamatozó befektetést jelentene.

Az egyik, a rendőrségi hivatal, illetve a régi városi kórház épülete, rövid idő alatt fölszabadulhat, sőt mi több, ezen ház régebb része olyan erősségű, hogy biztosan még emeletet is elbirna.

Hogy a felsőbb mezőgazdasági tanintézet itt létesülhessen, ahhoz megfelelő nagyságu külső telekre is van szükség. Erre a legalkalmasabb volna a helybeli kincstári uradalmi erdő, amelynek egy kellő nagyságu része erdőként lenne művelendő, hiszen közönségünknek ilyenre, mint meg nem fertőzött levegője üdülőhelyre is égető szüksége van. Nagyobb, most is szántóföldnek kiadott része pedig mezőgazdasági kísérleti települ szolgálna.

Közfelkérve annak föltevése, hogyha a város a kincstári erdő megvételeit a gazdasági tanintézet ügyével hozza kapcsolatba, hamarabb fog dűlőre jutni, mint sem eddig, bár köztudomásu, hogy polgármesterünk ezen vétel ügyében is elég gyakran járt el Budapesten, anélkül, hogy eddig sikerre való kilátásról tájékozottságot nyertünk volna. Eddig a „pium desiderium”-on túl nem jutottunk.

Menczer Lipót.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 1/6 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/6-tól 1/8-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délig gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

Június 10. Közigazgatási biz. ülés.

— A koronázás jubileuma. A koronázás holnapi negyvenedik évforduló napján a római kath. plébánia-templomban délelőtt 10 órakor tartandó ünnepi nagymisén a templomi ének- és zenekar Gruber Józsefnek egy új miséjét fogja előadni. Offertoriumra Kecskeméti Károly harsonán orgona kísérettel előadja „Boldogasszony anyánk” című egyházi zeneművet.

A nagybecskereki zárdaintézet holnap délelőtt fél 9 órakor, a király megkoronázásának 40-ik évfordulója alkalmából szintén rendez ünnepélyt a következő műsorral: 1. Erkel: „Himnusz”, éneklék az intézeti növendék zongora és harmonium kísérettel. 2. Kászonyi A.: „Hazáért, királyért”, szavalja Szlammer J. 3. Mozart: „Nyitány”, előadják zongorán Heim Márta és Fuka Zsófia. 4. Alkalmi beszéd, tartja Magyar Pál plébános, igazgató. 5. Mocsy: „40 év”, szavalja Erdék Mariska. 6. Meyerbeer: „Koro-

názási induló”, előadják 2 zongorán Erdék Mariska, Kaufmann Adrienne, Westernmayer Paula és Gintner Mariska. 7. L. G.: „Eljen a király”, szavalja Stáry Ilona IV. o. t. 8. Hölzl: „Királyhimnusz”, éneklék a polg. iskola III. IV. osztálya. Ünnepély után az egész tanulócsereg átvonul a róm. kath. plébánia-templomba, hogy részt vegyen az ott tartandó ünnepélyes isteni tiszteletben.

A nagybecskereki központi állami iskolában is hazafias ünnepélyiél ülik meg holnap a koronázás 40-ik évfordulóját. Ez alkalmából reggel fél 9 órakor isentisztelet lesz a tanulóifjúság részére, amely után az intézet termében végbe megy az ünnepély, melynek sorrendjét hazafias költemények és dalok képezik. Az ünnepi beszédet Büchler Hugó állami tanító tartja.

— Uj titkos tanácsosok. A király Kossuth Ferenc kereskedelemügyi, Jekelfalussy Lajos honvédelmi, Zichy Aladár gróf személye körüli, Josipovich Imre horvát, Günther Antal igazságügyminiszternek és Justh Gyula képviselőházi elnöknek a belső titkos tanácsosi méltóságot adományozta.

— Klnevezés. A m. kir. pénzügyminiszter Faragó Lajos törökkanizsai járási számvevőt jelenlegi állomáshelyén való meghagyással végleges minőségű pénzügyi számellenőrré nevezte ki.

— Ügyvédi vizsga. Dr. Wattay Dezső vármegyei tb. aljegyző tegnap fényes sikerrel tette le az ügyvédi vizsgát Budapesten. A bizottság elnöke külön is megdicsérte a jelöltet és elsőnek gratulált a kifizetéses vizsgához.

— Iparengedélyek. A városi tanács, mint iparhatóság tegnap ülést tartott, melyen a következők nyertek iparengedélyt: Udiczky Milos vegyeskereskedésre, Hektor Lőrinc mészáros és hentesiparra, Szellenszki Károly asztalosiparra, Pavlovics Péter szabóiparra, Max and Lipót asztalosiparra, Nesztorov Dusan és társai papucskészítésre, Meiszner Eda kovácsiparra, Davinity Szvetozár csizmadiaiparra, Balogh Antal szabóiparra, Fekete György fazekasiparra, Szorádi György kerékgyártásra, Bernhard Antal cserépfedésre, Horváth Ferenc kisebb ácsmesteri, Gebhard György kisebb közműves, Bránovicski Lászlóné szűl. Kiss Mária zsidó, Hassan Bairam cukorkaáruló, özv. Bartók Lipótné vendégfogadó, özv. Gruncsics Ignácné szatósipar üzésére.

— Segítség a rudolfsnádlaknak. Az árvizsújtotta rudolfsnádiak nyomorának enyhítésére erélyesen folyik a segélyakció az egész vármegyében s főleg a járásbeli községekben, amelyek meleg szívvel sietnek adományaikkal a rudolfsnádiak segítségére. Tegnap már kööltük több község adományát s most ujabban Bégaszentgyörgy község adományozott 200 koronát a rudolfsnádi árvizkárosultaknak.

— Vizsgák a főgimnáziumban. A nagybecskereki főgimnáziumban az idei vizsgák a következő sorrendben folynak le: Június 15-én délelőtt az összes osztályok hittanvizsgája, délután pedig gyorsírási, francia- és szerbnyelvi vizsga. 17-én, VII. osztályban: latin (Lendvai), görög (Lendvai), görögpótló (Kovács), egészségtan (dr. Fialowski); VI. osztályban: mennyiségtan (Kozma), természetrajz (Burger), görögpótló rajz (Streitman); V. osztályban: magyar (Bárány), német (igazgató), történelem (Herr). 18-án, IV. osztályban: német (Králik), magyar (Vajda), latin (Kovács), történelem (Csintalac); III. osztályban: történelem (Herr), német (Burger), földrajz (Zaka), rajzoló geometria (Streitman); II. osztályban: földrajz (Zaka), mennyiségtan (Kozma), rajzoló geometria (Streitman). 19-én, VII. osztályban: görögpótló rajz (Streitman), fizika (Harzer), mennyiségtan (Harzer); VI. osztályban: latin (Lendvai), görög (Kovács), görögpótló magyar (Bárány); V. osztályban: mennyiségtan (Kozma), görögpótló rajz

MIT IGYUNK?

gyünk mohai
gyünk mohai
gyünk mohai
gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

gyünk mohai

ÁGNES-

forrást, ha gyomor-, bél- és légesbhuruttól szabadulni akarunk.

forrást, ha a vesebajt gyógyítani akarjuk.

forrást, ha étvágyhiány és emésztési zavarok állanak be.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

A mohai Ágnes-forrás, mint természetes szénsavdús ásványvíz, föltétlenül tisztá, kellemes és olcsó savanyúvíz; dus szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógy-sóknál fogva kitűnő szero a legkülönbözőbb gyomor-, léges- és húgyvezetési betegségeknek: 20 és 40 éva babizonyosodott, hogy még ragályos betegségekkel is, mint typhus, cholera, megkíméltek azok, akik közönséges ivóvíz helyett a bakteriummentes mohai Ágnes-vizet itték. Legjelöltebb orvosi szakértelműk által ajánlta. Számos elismert nyilatkozat a forrás ismertető füzetében olvasható. Házitársak számára másföltételeknél valamivel nagyobb üvegekben minden kétes értékű mesterségesen szénsavval telített viznél, sőt a szódaviznél is olcsóbb; hogy az Ágnes-forrás vizét a leg-szegényebb ember is könnyen megszerezhesse, nagyobb vidéki városokban lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füzetét ingyen kapható. A forráskezelés. — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben.

Medvelt borviz!

(Streitman), természetrajz (Burger); I. b) osztályban: természetrajz (Burger), magyar (Vajda), latin (Vajda) 20-án; IV. osztályban: rajzoló geometria (Streitman), term.-rajz (Burger), mennyiségtan (Harzer); II. o.-ban term.-rajz (Burger), magyar (Zaka), latin (Zaka); I. a) osztályban: mennyiségtan (Kozma), rajzoló geometria (Streitman), természetrajz (Burger) 21-én, VI. osztályban: magyar (Bárány), német (Králik), történelem (Herr); V. osztályban: görög (igazgató), latin (Bárány), görög-pótló magyar (Lendvai); III. osztályban: mennyiségtan (Kozma), latin (Edelmann), magyar (Edelmann) 22-én, VII. osztályban: magyar (Králik), német (Králik), történelem (Herr); I. a) osztályban: magyar (Farkas), latin (Farkas), földrajz (Csintalan); I. b) osztályban: mennyiségtan (Kozma), földrajz (Burger), rajzoló geometria (Streitman) 11-én, tornaverseny délután 4 órakor, 12-én, játékverseny délután 4 órakor, 15-én, magántanulók írásbeli vizsgálata, 17-én, magántanulók szóbeli vizsgálata. A vizsgálatok délelőtt 8 órakor kezdődnek.

— **A Messinger-intézet játékos előadása.** A Messinger-féle leánynevelő-intézet által holnap, június 8-án este a városi színházban rendezendő játékos előadás, mint az intézet igazgatója közli, nem 7 órakor, hanem fél nyolc órakor kezdődik.

— **A tanórák az iparos inasiskolánál.** A nagybecskereki iparos inasiskolánál a tanórákat a városi tanács, mint iparhatóság, az ipariskolai bizottság javaslatára annak idején egész éven át délután 5—7 óráig állapította meg. Ez ellen a nagybecskereki iparistület felekezett a második foku ipari fórumhoz, az alispánhoz, aki úgy döntött, hogy az ipariskolai bizottságot új határozathozatalra utasította. A bizottság megmaradt régi álláspontja mellett s ugyanilyen előterjesztést tett a városi tanácsnak. A városi tanács, mint elsőfoku iparhatóság, a bizottság előterjesztését tegnapi ülésében ismét magáévá tette s a tanórákat az iparos inasiskolánál egész éven át d. u. 5—7 óráig állapította meg.

— **A vasutasok nyári mulatsága.** Közöltük, hogy a nagybecskereki vasutasok június 9-én vasárnap nyári mulatságot rendeznek Bégaszentgyörgyön az ottani parkban. A mulatság buzgó rendezője nagyban dolgozik a mulatság előkészítésén s mindent elkövet, hogy az a legpompásabban sikerüljön. Gazdag, színes, jókedvű programot állított össze, olyat, amelyet keveset produkálnak más mulatságokon. A rend-bizottság a közönség szórakoztatása mellett a legmesszebb menő módon gondoskodik a közönség kényelméről. Különvonatokat bocsát a közönség rendelkezésére úgy menet, mint jövet s Bégaszentgyörgyön a legjobb ételekkel és italokkal szolgálják ki a közönséget. Szóval ritka szép nyári mulatságot ígérnek vasárnapra a vasutasok, ha bele nem szól az idő. Ha most vasárnap rossz idő lenne, akkor a jövő vasárnapon fogják megtartani a mulatságot.

— **A szegedi főkapitány özvegye.** Szegedről írják: A tragikus halált halt szegedi főkapitány özvegyét, Rainert Józsefné szül. Lemle Iónát, egészen a tegnapi napig a városi kórházban ápolták. A nagybeteg urnó állapotában már régen lényeges javulás állott be, de a házasságitásra csak tegnap gondolhattak. Neki ugyan mindig az volt az óhajtása, hogy hazavigyék, amit azonban az orvosok mindaddig elleneztek. De tegnap este, minthogy sebei már behagadtak, saját kívánságára lakására szállították, ahol tovább részesítik gondos ápolásban. Természetesen műtétet sem végezhetek rajta, miután az orvosok attól tartottak, hogy az esetleg könnyen végzetes eredménnyel járna. A királyi ügyészség megbízásából tegnap délután felkereste Rainernét Fodor Jenő rendőrkapitány, de a kihallgatását orvosi vélemény alapján bizonytalan időre el kellett halasztani. Az orvosok remélik, hogy Rainerné nem sokára teljesen fölépül.

— **Amerika új bevándorlási törvénye.** Az északamerikai Egyesült Államok ez év februárjában új bevándorlási törvényt hozott, amely már életbe is lépett s amely a bevándorlást újabb korlátozásokkal szigorította.

A belügyminiszter most ezen új bevándorlási törvény fontosabb s a kivándorlókat érdeklő részét oly felhívással közli a törvényhatóságokkal, hogy mindszoktól, kik eme törvény rendelkezései szerint az Egyesült Államok területére be nem bocsáthatók, az utlevél kiadását már most tagadják meg, illetve azoknak az utlevél iránti kérelmét utasítsa vissza; egyszersmind az utlevél kiállítására illetékes hatóságokat is az új rendelkezésekről kellően tájékoztatassa.

Az északamerikai Egyesült Államok bevándorlási törvényének kivonata pedig a következő: Az Egyesült Államokba érkezettéig eddig szedett fejadó 2 dollárról 4 dollárra emeltetett fel. Az Egyesült Államokba való bebocsátástól az 1903. évi bevándorlási törvényben felsoroltakon kívül ezen új törvény még a következőket zárja ki: a) tompaelméjűket (imbecilei), a tuberkulózisban

szennedőket s azon személyeket, akik bár nem sorozhatók a kizártak osztályaiba, de a megvizsgáló orvos által oly elméleti vagy testi fogyatkozásban levőeknek találhatnak, amely fogyatkozás oly természetű, hogy az illető egyén keresőképeségét befolyásolhatja; b) nemcsak a büntetben és erkölcsi romlottságot feltételező vétségben elmarasztalt (elítelt) egyéneket, de azokat is, akik ily büntet, vagy vétség elkövetését beismerik; c) nemcsak a többnevelőket, de azokat is, akik beismerik, hogy a többnevelésben hisznek; d) a 16-ik életévüket be nem töltött gyermekeket, ha nem szülők kíséretében utaznak. Tilos az Egyesült Államokba idegen nőt prostitúció vagy egyéb erkölcselen célból bevinni és bárki, aki idegen nőt az említett célból közvetlenül vagy közvetve mégis bevisz, vagy annak bevitelét megkísérli, avagy bárki, aki olyan idegen nőt bármilyen házban vagy egyéb helyen tart, vagy tartani megkísérli, a beviteltől számított 3 éven belül minden ilyen esetben büntetett követ el és 1—5 évig tartó elzárással és 5000 dollárig terjedő pénzbírással büntetendő, azon idegen nő pedig, aki az Egyesült Államokba való megérkezésétől számított 3 éven belül mint egy rossz ház lakója vagy prostitúciót üzeve találhatik, az Egyesült Államokból, mint törvényellenesen ott tartózkodó, hazaszállítatik. Szerződéses munkásoknak az Egyesült Államokba való bevitelét az új törvény vétségnek minősíti s mint olyant bünteti. Az az idegen, aki az Egyesült Államokban közteterré vált, vagy aki a törvény ellenére ment be, az új törvény rendelkezése szerint nem két, hanem bejöveteleének időpontjától számított három éven belül hazájába visszatárlhat.

— **Milyen idő lesz?** Meteor legújabb jelentése szerint a folyó hó 8-iki csomópont után szeles, esetleg zivataros időt várhatunk meleg jelleggel, mely meleg fokozódik a 13-iki csomópontig, amidőn újra csapadék várható és a meleg csökkenése. Követőleg ismét meleg lesz, 19-én zivataros jelleggel, esetleg jégesővel, ami a hónapban, sajnos, sokszor fenyeget. A melegnek a nagyobb kifejlődését a 26-iki csomópont enyhíti csapadékkal, vagy zivatarral, amely utóbbinak a gyakorisága a hónapban inkább káros, mint kedvező lesz a terményekre.

Rohitsch-Sauerbrunn. Az ezen fürdőhelyen a legutóbbi években eszközölt újítások és javítások, amelyek a fürdővendégek számának napról-napra való növekedése tette szükségessé, ez évben sem nyertek még befejezést és az 1906-ik és 1907-ik évad közti időszakban is igen sok lényeges és fontos újítás történt. Ezek közül különösen kiemelhető a Rohitsch-Sauerbrunn közönsége által nagy költségek által létesített szabályozási mű, amely által a gyógyhelyen átfolyó patak, amely egyrészt kiáradásai, másrészt egészségellenes helyzete által sok panaszra adott okot, szabályozás és befalazás által úgy lett elvezetve, hogy sem áradása, sem pedig egészségellenes kigöngyölése által immár nem okozhat kellemetlenséget. Nem kevésbé kiemelendő azonkívül a mult évben létesített forrás-vezeték kibővítése, amely most már kiterjed valamennyi fürdőre, lakásra, vendéglőre és kávéházakra, továbbá az összes magánházakra, oly újítás, mely a gyógyhelyet a legjobban berendezett és a legkényesebb egészségügyi követelményekkel ellátott fürdőhelyek közé sorozza. A fürdő parkja is tetemesen kibővített, amennyiben több kilométer hosszú fasorokkal ellátott sétányok létesítettek. Vizgyógyászati szempontból a szénsavas fürdő kibővítése által egy rég érzett hiányt pótoltak. Mindezen a legutóbbi években eszközölt újítások Rohitsch-Sauerbrunn kedvelt és szívesen látogatott gyógyhelyé tettek, amiről már a május 15-én történt megnyitáskor érkezett vendégek imponans száma is tanúságot tesz. A vendégek közül felemlítjük a következőket: ehrenháli Romer Henrik báró cs. és kir. százados Bécsből, Brasch Gusztáv lovag altengernagy, Witzgmann Pál vezérőrnagy Pozsonyból, Walter Alajos tartományi főtörvényszéki alelnök Grácból, Vogl Pál vezérőrnagy és neje Grácból stb.

Irodalom.

* **Uj Idők.** Ami értékes a magyar irodalom műhelyéből kikerült, mindezt azonnál frissen megszerzi az „Uj Idők”. Munkatársai közt a szerkesztő Herczeg Ferencen kívül ott találani a toll, a rajzok és eset java reprezentációt. Regény, novella, vers, társadalmi és művészeti cikk: minden, ami megjelenik hazájain, az irodalmi fiomság jegyében készül. Ilustratív része csupa ötlet, mindig szórakoztató. Nincs közérdekű esemény, amelyről eredeti felvételekkel ne adna számot. Aktualitásaival ily módon egy-egy hét lüktető életének illusztrált krónikája. Negyedévenként két eredeti regényt kezd s színes műlapot ad mellékletül. Ezek a tulajdonságok tették magas színvonalon álló hetilappá. Ennek révén kedvelt ismerős, immár tizenhárom év óta, a magyar uralmi familiák szalonjában. Ára negyedévenként 4 korona. Előfizetni bármely könyvkereskedés útján

lehet, vagy közvetlenül a kiadónál, Singer és Wolfnerél (Budapest, Andrássy-ut 10.)

* **Magyar Lányok.** A nagy szünetben az iskolaév után, fiatal lányoknak legkedvesebb szórakoztató olvasmánya a „Magyar Lányok”. Táboriné Tutsek Anna, az ismert író szerkeszti ezt a képeslapot, csupa gondos s választékosan. Közleményeit ötlet, izlés, derű és finomság jellemzi. Egy-egy száma mindent fölöl, ami a fiatal lányok gondolkörébe vág. Versek, elbeszélések és regényen kívül rovat van a női kézimunka, festészet, a házi és gazdasszonyi üzenetek számára. Előfizetési ára negyedévenként 3 korona. Előfizetni közvetlenül lehet a kiadó Singer és Wolfnerél (Budapest VI. Andrássy-ut 10.), vagy bármely könyvkereskedés útján.

* **A „Zenélő Magyarország”** közkezdelt zeneműfolyóiratnak a ma megjelent 336-ik füzeté, mint rendszeren, érdekes zeneműjónásokkal bővelkedik. Tartalmazza pedig: I. Huber Sándor közismert, pompás talpalá váló „Csopaki csárdás”-át. II. Schubert Ferenc „Köszöntelek” — Sei mir gegrüsst — nagyhírű műdalát, Györy Margit magyar szövegével. III. Severn Edmund „Gavotte Moderne” címen egy rendkívül bájos, előadásra felettebb hálás hegedűdarabját zongorakísérettel. Az ügyes, életrevaló folyóiratot, mely ma már majd csaknem minden magyar zene-család zongoráján feltalálható, felesleges ajánlanunk. Gazdag, értékes tartalma és mesés oltó ára önmagát ajánlja, csak még annyit azoknak, kik nem ismernék, hogy egy negyedévben 6 ily gazdag tartalmu 12 oldalos füzet jelenik meg s így a legszépbb zeneműjónásokot kapja az előfizető 3 korona negyedévi előfizetésért. Előfizetések a „Zenélő-Magyarország” (Klöner Ede) zeneműkiadóhivatalához Budapest, VIII. József-körút 24. intézendők, honnan kívánatra az eddig megjelent 335 füzet teljes jegyzéke bármennyire megküldetik.

Sport.

× **A nagybecskereki bajnoki vívóverseny.** A június 16-án, vasárnap Nagybecskereken a „Torontáli Athletikai Club” által a M. A. Sz. délmagyarországi kerületi bizottságának megbízásából rendezendő 1907. évi délmagyarországi kerületi bajnoki kardvívóverseny feltételei a következők:

Nevezési határidő: 1907. évi június hó 9-ike esti 12 óra. A versenyen olyan gentleman-amatőrök vehetnek részt, akik a bajnokság időpontját megelőzőleg legalább 1 év óta laknak a délmagyarországi kerületben, vagyis Arad-, Bács-Bodrog-, Békés-, Csanád-, Csongrád-, Jásznagykunszolnok-, Krassó-Szörény-, Temes-, Torontál- vagy Pestvármegye területén (utóbbi Budapest, Újpest, Rákospalota, Vác és a Duna jobbparti rész kivételével); továbbá részt vehetnek azok a főiskolai hallgatók, akiknek főiskolája a délmagyarországi kerületben fekszik (pld. kecskeméti jogakadémia) és a közös hadsereg, honvédség és csendőrség tisztjei és tiszthelyettesei közül azok, akiknek helyőrsége a délmagyarországi kerületben fekszik. — Nem vehetnek részt a kerületi bajnoki versenyen vívómesterek, vívómesteri oklevéllel bíró katonatisztok, altisztek és vívómester segédek. — A délmagyarországi kerületi bajnoki verseny fegyverneme: kard. — A nevezésnek tartalmaznia kell a nevező nevét, társadalmi állását, a tétet és egyletének megnevezését. Tét 10 kor. Tét nélküli s hiányos nevezések visszatartatnak. Nevezések T a s n á d y Endre címére (Nagybecskerek, Megyeház) küldendők. A nevezések elfogadása felett a M. A. Sz. délmagyarországi kerületi bizottsága határoz. — A versenyen résztvevő vívóknak június hó 16-án reggel 8 órakor a „Torontáli Athletikai Club” vívótermében (nagybecskereki főgimnázium) személyesen kell jelentkezniük. — A versenyen a M. A. Sz. általános versenyszabályai, valamint a kerületi bajnoksági szabályzat érvényesek. — A délmagyarországi kerületi bajnoki verseny a M. A. Sz. vívóverseny szabályai alapján aként rendeztetik, hogy a körvívásban csak az első osztályba sorozott vívók vesznek részt. — A délmagyarországi kerületi bajnoki versenyen a győztes az illető kerület bajnok címet és aranykeresztet érmet bajnoki szalagon, a második ezüst-, a harmadik bronzérmét nyer. Az első osztályba sorozott összes vívók azonkívül a T. A. C. ezüst érmét nyerik, a második osztályba sorozott vívók a T. A. C. bronzérmét. — A rendelkezésre álló tiszteletdíjakat a versenybírók a bajnoki verseny és akadémia résztvevői között belátása szerint osztja ki. — A vívóverseny befejezte után akadémia tartatik. — Az akadémian a versenyrendezés felszólítására részt vehetnek a versenyzők, juri tagok, valamint vendégek is, mesterek úgy mint amatőrök. — Fegyver: kard és vídör. — Az egyes meneteket tartamát a juri elnöke, illetve az ő megbízásából a vívasvezető (maitre d'assaut) szabja meg, ez utóbbi rendel el a helycserét is.

Esküdtszék.

Az élet mélységeiből.

— Itélet Borosék ügyében. —

A férjgyilkos Boros Józsefné s az apagyilkos Boros József bűnügyében tegnap késő este hozta meg ítéletét a nagybecskereki esküdtszék. A tegnapi délutánt a vád- és védőbeszéd s a kérdések megszövegezése foglalta le, úgy hogy hét óra felé járt az idő, mikor az esküdttek tanácskozássra vonultak vissza.

A tegnapi délután folyamán az érdeklődés egyre növekedett s nemcsak a tárgyaló terem telt meg hallgatósággal, de a törvényszék udvarán, sőt az épület előtt is egész sereg ember várta az ítéletet.

A várakozók türelmét alaposan próbára tették az esküdttek, mert két óra hosszat tartottak a tanácskozások s este 9 óra volt, mikor verdiktüket meghozták. Az ítélet elég enyhe rájuk nézve, mert csak erős felindulásban elkövetett halált okozó súlyos testisértésben találták őket bűnösnek az esküdttek, amiért ezután mindegyiküket öt-öt esztendőre ítélte a bíróság.

A tegnapi délutáni tárgyalásról különben tudósítunk a következőkben számból be:

A védőbeszéd.

A vádbeszéd elhangzása után, melyet már közöltünk, először dr. Eibeschütz Miksa, özv. Boros Józsefné védője beszélt, aki enyhítő körülményként különösen azt hozta fel, hogy az elhunyt Boros bizonyan házastárs ember volt, akinek goromba természet mellett sem védencének, sem gyermekeinek nyugta nem volt. Továbbá, hogy iszákossága folytán nem is törődött családjával, úgy, hogy míg ő állandóan korcsmázott, addig felesége és gyermekei koplaltak, nélkülöztek. Kéri védencének felmentését.

Ezután dr. Podvinecz Izsó, mint ifj. Boros József védője következett. Beszédében enyhítő körülményként szerepel főleg az, hogy védence még nagyon fiatal, hogy rovatlan előéletű, és hogy az egész bűnesetet magára akarta vállalni, mi amellel bizonyít, hogy édesanyja iránti gyermeki szeretetét nem ölte ki szívéből. Folytatja pedig azzal, hogy noha egy alkalommal a kórházban beszélt édesanyjával, hogy el fogják az őreget pusztítani, mégis kizárták tartja, hogy véres tette előkészített dolog lett volna, mert akkor nem vitte volna magával barátját, aki megakadályozhatta volna tettének véghezvitelében. Nyilvánvalónak tartja tehát, hogy tettét nem követte el eszének teljes birtokában, tehát kéri védencének felmentését.

A kérdések.

A védőbeszéd után a kérdéseket szövegezte a bíróság, amelyek elmagyarázása után az esküdttek visszavonultak és hosszas tanácskozás után meghozták a verdiktet.

A verdikt.

Körülbelül két órai tanácskozás után az esküdttek megjelentek a teremben s főnöktük, Bánlaky András az asszonyi bűnösnek monddotta ki erős felindulásban elkövetett halált okozó súlyos testi sértés miatt. A fiut pedig bűnösnek mondta ki halált okozó súlyos testi sértés miatt.

Ítélet.

A verdikt alapján a törvényszék özv. Boros Józsefnét erős felindulásban elkövetett halált okozó súlyos testi sértés miatt öt évi börtönrre, Boros Józsefet pedig ugyanezért öt évi fegyházra ítélte.

§ Meggyilkolta a szeretőjét. A nagybecskereki kir. törvényszék, mint esküdtbírósnál ma volt az utolsó esküdtszéki tárgyalás, mely alkalomból Pribella József került a vádlottak padjára szándékos emberölés büntette miatt.

Az esküdtszék a következőképp alakult: Elnök Makk József, szavazóbírók: Junga Aladár, Szilágyi Lajos, jegyző dr. Szöllőssy Ernő, ügyész dr. Kovács Rókus, a vádlott védője Almásy Elek, orvosszakértők: dr. Fialowski Béla és dr. Polgár Jenő. Esküdtteknek kisorsoltattak: Molnár Lőrinc, Somoray József, Herczl Sándor, Tenyer János, ifj. Várady Miklós, Mike József, Héci József, Polónyi Sándor, Olah György, Freund Adolf, Weisz Vilmos, Landgraf József. Az esküdttek törvényes megeskütése után vádlott az elnök kérdéseire válaszolva elmondotta, hogy 18 éves korában nőtült és amíg Kovács Kati nem került Kanakra, addig békesség volt közöttük. Most cserbe hagyta feleségét és ettől az időponttól kezdve 13 éven keresztül vadházasságban élt Kovács Katával. Akkor aztán elhagyta Kovács Kata Pribellát és Damjanovhoz

ment Kanakra és magával vitt ingóságokat is. Ő azonban nagyon szerette a Katát és mindenképp visszahívta. Am látva, hogy az asszony erről mit sem akar hallani, elhatározta, hogy mielőtt még egy másik asszony után megy nézni, lerándul Kanakra, hogy Katát utoljára is kérélje. Így érkezett el a katasztrófa napja. Ahogy Damjanov házába ért, a bezárt üvegajtón keresztül az ágyban látta Damjanovot Kovács Katával. Mire nem engedték be, benyomta botjával az ajtót, balját ragadt és azzal nekirentva Damjanovnak, a nyéllal tüstét mért rá. Erre Damjanov megszökött és Kovács Kata is utána akart menni. De Pribella utját állotta és kérélte, hogy maradjon nála és hogy jöjjön ismét vissza hozzá, mert ha nem akar vele jönni, akkor mással sem fog élni. Azonban az asszony erről hallani sem akart, hanem azt mondta, hogy ha megölsz, még akkor sem megyek veled. Erre Pribella beleiszurta a kést az asszony nyakába, melyet az a dulakodás folytán annyira megrántott, hogy a vágás elmetezte torkát.

Most az orvosszakértők véleménye következett, mely szerint a karján észlelt két ujjnyomok folytán az asszony ellenállni igyekezett, majd a nyakán, illetve torkán és száján észlelt mély vágások a főtétlen halált eredményezték.

Ezek után áttértek a tanuvalomásokra, melyeket az egész tárgyalás további menetével együtt lapunk holnapi számában fogunk közölni.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

— A képviselőház ülése. —

Budapest, június 7. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülését zajos incidens vezette be.

Ülés elején megjelent Vajda nemzetiségi képviselő, aki ismert afférje óta került a Házat. Alig pillantották meg Vajdát, a Ház minden oldaláról hangos: Hazaáruló! Gazember! Ki vele! kiáltások hangzottak fel és a képviselők nagy csapatokban indultak Vajda felé, hogy az ülésteremből kiszorítsák.

Eitner Zsigmond és Hentaller Lajos indítványozták, hogy a Ház addig ne folytassa tanácskozásait, míg Vajda el nem távozik. Pokoli zaj között végre Ráth Endre karonfogja Vajdát, akit néhány nemzetiségi képviselő vesz körül és így kikísérik a háznagyi irodába.

Ezen esetről kifolyólag Somogyi Aladár és Szucsú nemzetiségi képviselő között lovagias affér keletkezett, amelyet azonban békés uton intéztek el.

Ezután a Ház áttért a vasutas javaslat tárgyalására.

Szmrecsányi elfogadja a javaslatot, ugyszintén Rökk Iván is.

Az ülés végén Hammersberg László interpellációt intéz a miniszterelnökhöz Tisza István grófnak a zárszámadási bizottság tegnapi ülésén tett azon kijelentése tárgyában, hogy a jelenlegi kormány is ugyanazon módon járt el, mint amelyet a bizottság most kifogásol.

Wekerle Sándor miniszterelnök azonban válaszol az interpellációra és kijelenti, hogy a maga részéről nagyon sajnálja, hogy a maga részéről a tegnapi nyilatkozatát megtette, mert ez nem felel meg a tényeknek. Aki őt ismeri, az tudja, hogy mily rigorozitással jár el minden pénzügyi dologban, a kifogásolt átalányokra nézve kétszeresen is nyilatkozott és kifejtette, hogy a purifikációt, ha nem is egyszerűen, de fokozatosan keresztül fogja vinni e téren is. A Mérey-Horváth kifogásolt ösztöndíját a munkásügyek tanulmányozására rendelt alpból utalványozták teljes joggal.

A Ház a választ tudomásul veszi.

A zárszámadásügyi bizottság ülése.

Budapest, június 7. (A „Torontál” eredeti távirata.) A zárszámadásügyi bizottság tegnapi ülésén megjelent Tisza István gróf és Hieronymi Károly is. Tisza István gróf kijelenti, hogy a rendelkezési alap nem lévén elegendő, az államvasutak pénztárából utaltatott át a miniszterelnökségnek a kifogásolt összeg. Ezen összegeket

közcelokra fordította, azonban ezen kiadások bizalmas jellegük lévén, azok hova fordítására nézve minden felvilágosítást megtagad. Csodálkozik a bizottság eljárásán, mert szerinte a mai kormány ugyanez eljárást követi. De szóvá kell tennie az állami számvéviszék szereplését is, mely 1905-ik évben kifogásolja azt, amit a megelőző években jónak talált észre nem venni.

Hieronymi Károly hasonló felszólalása után Rakovszky, a számvéviszék elnöke kijelentette, hogy a Tisza István által említett kiadásokról nem volt tudomása. Különbben is, ahogy azt most Tisza István előadta, az nem azonosítható az ő általa követett eljárással.

Polgármesterek értekezlete.

Budapest, június 7. (A „Torontál” ered. táv.) A vidéki városok polgármesterei ma értekezletet tartottak, amelyen a szeszkontingens ügye került tárgyalásra. Tekintve ama fontos érdekeket, amelyekkel e fontos kérdés rendezése a városokra nézve jár, kimerítő memorandummal fordultak a kereskedelmi és földmívelésügyi miniszterhez.

Felrobbant hajó.

Budapest, június 7. (A „Torontál” eredeti távirata.) Tunisi táviratok jelentik Párisba, hogy egy vitorláshajó, melyen robbanó szerek voltak, a tunisi parton ki akart kötni. Ugyanekkor tűz keletkezett a hajón, miközben a dinamit a hajót légből röpitette. Hetven ember életét veszítette. Nem tudni, hogy a hajó, mely gyöngyrományt vitt, mely államé.

Határidő-üzlet.

Budapest, június 7. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

| | |
|--------------------------|--------|
| Buza (okt. 1907.) | 20.62— |
| Rozs (október 1907.) | 16.86— |
| Zab (októberre 1907.) | 13.76— |
| Tengeri (júliusra 1907.) | 11.56— |
| Tengeri (májusra 1907.) | 11.58— |

Közgazdaság.

Ingtatlanok forgalma.

Nagybecskerek város területén 1907. évi május hó 17-től június hó 7-ig terjedő időszakban a következő ingatlanváltás történt:

Grumm Matild tulajdonát képező 1 hold 350 négyszögöl szántóját megvette Ikty Áca 900 koronáért.

Csojacsin Áca tulajdonát képező 120 négyszögöl szérűskertet megvette Kiknogyanu Juon 740 koronáért.

Dr. Brájjer Lajos távollétében a szerkesztésért felelős Somfai János.

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekről.

Érvényes 1907. május hó 1-től.

Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:
 Temesvár, Versecz, Zsombolyáról: délelőtt 9 óra 33 p.
 Pancsováról: délután 5 óra 40 p.
 Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 5 óra 33 perc.
 Szegedről: (motorkocsi) d. e. 9 óra 47 perc.
 Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 48 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:
 Zsombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 8 óra 05 p.
 Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 30 p.
 Pancsováról: reggel 8 óra 27 p.
 Zsombolyáról: (keskenyvágányu vonal) reggel 8 óra 23 p. este 7 óra 05 p.
 Bégaszentgyörgyről: (keskenyvágányu vonal) délután 4 óra

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:
 Pancsovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.
 Szeged—Budapestre: d. e. 10 óra 10 p.; este 6 óra 46 p.
 Szegedre: (motorkocsi) d. u. 1 óra.
 Nagyikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:
 Zsombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 35 p.
 Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunarra reggel 3 óra 33 p.
 Zsombolyára: (keskenyvágányu vonal) reggel 3 óra 58 p.; délután 5 óra 25 p.
 Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 33 p.
 Bégaszentgyörgyre: (keskenyvágányu vonal) délután 12 óra 20 perc.

High life különlegességi művész-estély

szombaton június 8-án és vasárnap 9-én
a „Korona-szálloda“ étkező helyiségében.



Fellépnek: Balsamo Bosko József híres
illusionista, Esmeralda nővérek sonambula
nők és Carmen k. a. Kezdeté 8 órakor.

Fenttartott hely 1 korona, a többi 60 fillér.

5276—1907. tkvi szám.

549—1.1

Árverési hirdetmény

A módosi kir. járásbíróóság mint telek-
könyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr.
Mangold Samu ügyvéd által képviselt Nagy-
becskereki takarékpénztár végrehajtatónak
Sztaitz Péra Szovrin végrehajtást szenvedt
ellen 2600 kor. tőke, ennek 1906. évi
november hó 1-től számítandó 6% kama-
tai, 8 kor. 90 fill. óvási, 1/3%, váltódij 105
kor. 80 fill. eddigi, ugy 39 kor. 72 fill.-ben
ezuttal megállapított árverési kérés költsé-
g iránti végrehajtási ügyében a nagybecske-
reki kir. törvényszék és a módosi kir. járás-
bíróóság területén levő, Szerbneuzina köz-
séghez tartozó, a neuzinai 130. sz. tkjvben
A. I. 2—6. sor, 1221., 1671., 2211., 2469.
(4150—4151.) hrsz. a. Sztaitz Péra Szovrin
nevének felvett szántóra a C) 8. alatt
Sztaitz Száva Szovrin javára bekebelezett
szolgalmi jognak az alábbi feltételek mellett
leendő fentartásával 2381 kor. kikiáltási
árban az árverést elrendelte és annak fo-
ganatosítására határnapul 1907. évi július
hó 2-ik (másod) napjának délelőtt 9 órá-
ját Szerbneuzina község hivatalos helyisé-
gében az alábbi feltételek mellett kitzüzte.

1. Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár,
amelyen alul is az árverés alá bocsátott
ingatlan el fog adatni; amennyiben a fenti
ingatlan a haszonélvezeti jog fentartásával
5300 kor. vételárban el nem adatnék, az
ingatlan nyomban folytatandó árverésen a
szolgalmi fentartása nélkül fog eladatni.
2. Árverezni kívánók tartoznak a ki-
kialtási ár 10%-át, vagyis 238 korona 10
fill.-t az árverés megkezdése előtt kész-
pénzben vagy az 1881. évi LX. t.-c. 42.
§-ában megjelölt árfolyamán számított és
az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt
kelt ig. min. rendelet 9. §-a alapján óva-
dekképesnek nyilvánított értékpapirban a
bírói kiküldött kezéhez letenni vagy az
1881. évi LX. t.-c. 170. §-a értelmében a
bánatpénz előleges elhelyezéséről kiállított
szabályszerű elismervényt ugyanannak át-
szolgáltatni.

Kelt Módoson, 1907. évi április hó 11.
Kír. albiró.

Gyakornok

azonnal alkalmazást
nyer egy helybeli na-
gyobb iparvállalatnál.

Ajánlatokat a kiadóhivatal továbbít

12400/1907. szám.

547—2.2

Árverési hirdetmény.

Az alább felsorolt bértárgyak haszon-
bérbe adása végett az alább megnevezett
helyeken és napokon — felsőbb jóvá-
hagyás fentartásával — nyilvános árverés
fog tartatni, melyen ugy szó-, mint írásbeli
ajánlatok tehetők.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, mely
összeget ajánlattevők az árverés megke-
zdése előtt letenni tartoznak.

A zárt írásbeli ajánlatok 1 korona
bélyeggel ellátva, lepecsételve, kellő fel-
irattal és az előirt bánatpénzzel felszerelve,
az árverés megkezdéseig az árverés meg-
tartásával megbízott hivatalhoz vagy az
árverést megelőzőleg 3 nappal alulirt állami
jóságigazgatóságához is beadhatók. Ezen
ajánlatokban a megajánlott évi haszonbér
nemcsak számokkal, hanem betűvel is
tisztán, érthetően kiirandó és világosan
kijelentendő, hogy ajánlattevő az árverés
feltételeit ismeri s azoknak magát feltétlen
aláveti.

A szó- és írásbeli ajánlattevők kívá-
natra igazolni tartoznak vagyoni állásukat
és bérlői képességüket.

Oly kincstári bérlők, kik haszonbéri
hátralékban vannak, továbbá, kik csőd,
gyámság, illetőleg gondnokság alatt állanak,
vagy akik nyereségvágyból eredő büntetért
elítéltek, az árverésben részt nem ve-
hetnek.

Elkészt, valamint utóajánlatok semmi
szin alatt sem fognak figyelembe vétetni.

A haszonbéri feltételek azon helyeken,
hol az árverés tartatni fog, megtekinthetők.

Haszonbérbe adatni fognak:

I. A pécskai kincstári ispánság
hivatalos helyiségében 1907. évi június hó
17-én délelőtt 9 órakor:

1. Némeperegi jegyzői kegyadományi föld
10 hold 1907. október 1-től 1908. szeptember
30-ig 660 korona.
2. Megyeségházi helypénzszedési jog 6 hold
1371 □-öl 1908. január 1-től 1910. december
31-ig 3120 korona kikiáltási árral.

II. A nagybecskereki kincstári
ispánság hivatalos helyiségében 1907. évi
június hó 20-án délelőtt 9 órakor:

1. Zsabyai iszapolás 75 hold 1290 □-öl
1907. okt. 1-től 1913. szept. 30-ig 805 korona.
2. Zsabyai halászati jog 1908. január 1-től
1913. december 31-ig 510 korona.
3. Torontálerzsébetlakí Frank-féle földek
42 hold 726 □-öl 1907. okt. 1-től 1913. szept.
30-ig 805 korona.
4. Torontálerzsébetlakí Loch Péter-féle telep
állomány 18 hold 160 □-öl 1907. október 1-től
1913. szeptember 30-ig 745 kor. kikiáltási árral.

III. A pancsovai kincstári ispán-
ság hivatalos helyiségében 1907. évi június
hó 26-án délelőtt 9 órakor:

1. Oppovai IV. öbl. temesi előtér 156 hold
731 □-öl 1907. október 1-től 1913. szeptember
30-ig 605 korona.
2. Oppova-königsdorfi IV. öbl. réti föld
2009 hold 1371 □-öl 1907. október 1-től 1913.
szeptember 30-ig 2030 korona.
3. Oppova-königsdorfi IV. öbl. réti föld 1449
hold 1907. október 1-től 1913. szeptember 30-ig
2925 korona.
4. Boresa-gizellahaimi VI. öbl. réti föld 329
hold 644 □-öl 1907. október 1-től 1913. szept.
30-ig 1260 korona.
5. Boresa-gizellahaimi IV. öbl. réti föld
1160 hold 278 □-öl 1907. október 1-től 1913.
szeptember 30-ig 3600 korona.
6. Szeferkin dominális föld 759 hold 233
□-öl 1907. október 1-től 1908. szeptember 30-ig
1020 korona.
7. Deliblati réti föld 1416 hold 193 □-öl
1907. okt. 1-től 1908. szept. 30-ig 653 korona.
8. Gátvai réti föld 1868 hold 1869 □-öl
1907. okt. 1-től 1908. szept. 30-ig 1869 korona.
9. Bányosi 9. számú halászati jog 1908.
január 1-től 1913. december 31-ig 8010 korona.
10. Pancsovai 32. számú halászati jog 1908.
január 1-től 1913. december 31-ig 1230 korona.
11. Homolici 12. számú halászati jog 1908.
január 1-től 1913. december 31-ig 1065 korona.
12. Székelykeve-temeskubini 15., 16. és 17.
számú halászati jog 1908. jan. 1-től 1913. dec.
31-ig 1780 korona.

13. Szokolováci-Ribisórátló Alibégig terjedő
halászati jog 1908. január 1-től 1913. december
31-ig 600 korona kikiáltási árral.

IV. A temesvári kincstári ispán-
ság hivatalos helyiségében 1907. évi június
hó 25-én délelőtt 9 órakor:

1. Kisbecskereki Willor-féle ipar föld 30
hold 1442 □-öl 1907. október 1-től 1913. szept.
30-ig 902 korona.
2. Ujszentiváni volt szőregi katolikus pap
kegyadományi föld 20 hold 28 □-öl 1907. okt.
1-től 1908. szept. 30-ig 1400 korona.
3. Ujhelyi tanítói kegyadományi föld 9 hold
1525 □-öl 1907. október 1-től 1908. szeptember
30-ig 500 korona kikiáltási árral.

V. A dentai volt kincstári ispánság
hivatalos helyiségében 1907. évi június hó
20-án délelőtt 9 órakor:

1. Berekucai I. számú erdőirtás 35 hold
592 □-öl 1907. október 1-től 1913. szeptember
30-ig 786 korona.
2. Berekucai II. számú erdőirtás 27 hold
1143 □-öl 1907. okt. 1-től 1913. szept. 30-ig
1276 korona.
3. Ópaticai erdőirtás 101 hold 849 □-öl
1907. okt. 1-től 1913. szept. 30-ig 4200 korona.
4. Ópaticai erdőirtás 22 hold 51 □-öl 1907.
okt. 1-től 1913. szept. 30-ig 1000 korona.
5. Ópaticai „Ritu máre“ nevű erdőirtás 57
hold 982 □-öl 1907. október 1-től 1913. szept.
30-ig 1700 korona.
6. Kincstárszentgyörgyi erdőirtás 21 hold
1282 □-öl 1907. október 1-től 1913. szeptember
30-ig 1010 korona.
7. Kincstárszentgyörgyi erdőirtás 28 hold
415 □-öl 1907. október 1-től 1913. szeptember
30-ig 1322 korona.
8. Kincstárszentgyörgyi erdőirtás 37 hold
516 □-öl 1907. október 1-től 1913. szeptember
30-ig 1967 korona.
9. Kincstárszentgyörgyi erdőirtás 62 hold
1536 □-öl 1907. október 1-től 1913. szeptember
30-ig 2000 korona.
10. Nagymargittai volt postaföld 37 hold
1080 □-öl 1907. október 1-től 1913. szeptember
30-ig 1600 korona.
11. Nagymargittai volt koresmaföld 20 hold
694 □-öl 1907. október 1-től 1913. szeptember
31-ig 550 korona, valamint a lippai temesrékasi
és a fent megjelölt ispánságok hivatalos helyisé-
geiben több apróbb bérletek bérbeadása külön-
böző összegű kikiáltási árral.

Aradon, 1907. évi május hó 31-én.

Magyar kir. államjóságigazgatóság.

(Utányomás nem díjazatik.)

P/907. kig. sz.

Gyülvész község előljáróságától.

Hirdetmény.

Közbirre tétetik, hogy Gyülvész köz-
ség 2700 holdnyi határában gyakorlandó
vadászati jog

egymásutáni 6 (hat) évre, vagyis 1908. jan.
1-től 1913. december 31-ig terjedő időre
bérbe fog adatni. Az árverés ideje 1907.
évi augusztus hó 11-ik napjának délelőtt
9 órájára tüzetett ki.

Kikiáltási ár 100 kor., bánatpénz 60
kor., mely utóbbi az utolsó évi részletbe
beszámíttatik.

Egyéb feltételek a hivatalos órák alatt
a községi irodában tekinthetők meg.

Kelt Gyülvészen, 1907. május hó 28.

Fleischer Gyula, Klíngler Mihály,
jegyző. 544—3.1. bíró.

297/907. kig. sz.

Aracs község előljáróságától.

Árlejtési hirdetmény.

Aracs község (Torontálmegye) képviselő-
testülete a símuji-pusztán egy új

tanyai iskola építését

elhatározta. A munkálatok árlejtés utján
vállalkozónak fognak átadatni. Vállalkozási
összeg 11774 kor. 50 fill. Árlejtési határ-
idő 1907. évi június hó 27-ike délelőtt 10
óra Aracs község házában. Az árlejtés szóbeli.

A költségvetés, terv és árlejtési felté-
telek a jegyzői irodában megtekinthetők.

Kelt Aracson, 1907. évi június hó 3-án.

Rankovits s. k., Verbaski s. k.,
jegyző. 546—2.2. bíró.

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál, Nagybecskereken.